KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 7e november 1964 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de beroepsopleiding van het personeel van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid", heeft de 12e november 1964 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 7 novembre 1964, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "concernant la formation professionnelle des agents du Ministère de l'Emploi et du Travail", a donné le 12 novembre 1964 l'avis suivant :

Het ontwerp, waarvoor het advies binnen een termijn van ten hoogste drie dagen is gevraagd, vermeldt in de aanhef het advies van de syndicale raad van advies en het akkoord van de Minister van Binnenlandse Zaken en van het Openbaar Ambt. Deze voorbereidende formaliteiten waren onderscheidenlijk op 22 april en op 24 juli 1964 vervuld.

Uit de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar blijkt dat een derde vormvereiste, ofschoon in de aanhef vermeld, in werkelijkheid nog niet is vervuld : het akkoord van de Minister van Financiën, waarvan de datum overigens ontbreekt , is thans nog niet verleend.

Daar alle formaliteiten, welke moeten worden vervuld met het oog op een reglementering, die van zodanige aard is dat zij de Staatsuitgaven kan beïnvloeden, niet werden nagekomen, blijft onder de gegeven omstandigheden de vraag of het voorgenomen besluit werkelijk zal kunnen worden uitgevaardigd, in het onzekere.

Het advies van de Raad van State kan enkel worden gegeven nadat alle voorbereidende formaliteiten vervuld zijn en het ontwerp als zodanig zijn definitieve inhoud heeft gekregen.

Het onderhavige ontwerp is niet in staat om aan de Raad van State te worden voorgelegd; derhalve is de adviesaanvraag voorbarig.

Le projet, sur lequel le Conseil d'Etat est appelé à donner son avis dans un délai ne dépassant pas trois jours, vise en son préambule l'avis du comité de consultation syndicale et l'accord du Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique. Ces formalités préalables ont été accomplies respectivement le 22 avril et le 24 juillet 1964.

Il résulte des déclarations du fonctionnaire délégué qu'une troisième formalité, bien que mentionnée au préambule, n'est en fait pas remplie : l'accord du Ministre des Finances, dont la date n'est du reste pas indiquée, n'a pas encore été donné.

Toutes les formalités prescrites aux fins d'une réglementation qui est de nature à influencer les dépenses de l'Etat n'étant pas remplies, il y a incertitude sur la question de savoir si l'arrêté en projet interviendra effectivement.

Le Conseil d'Etat ne peut donner un avis qu'après que toutes les formalités préalables ayant été accomplies, le projet a acquis forme et teneur définitives.

Le présent projet lui est dès lors soumis prématurément.

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de	
de Heren :	F.LEPAGE,	staatsraad,	voorzitter,
Messieurs:		conseiller d'Etat,	président,
	H.BUCH,	staatsraden,	
	G.VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat,	
	J.LIMPENS,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	R.de RYKE,	assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw :	J.DE KOSTER,	adjunct-griffier,	griffier.
Madame :		greffier adjoint,	greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.G.VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.R.VAN HAECKE, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.G.VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M.R.VAN HAECKE, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.DE KOSTER. (get.) F.LEPAGE.